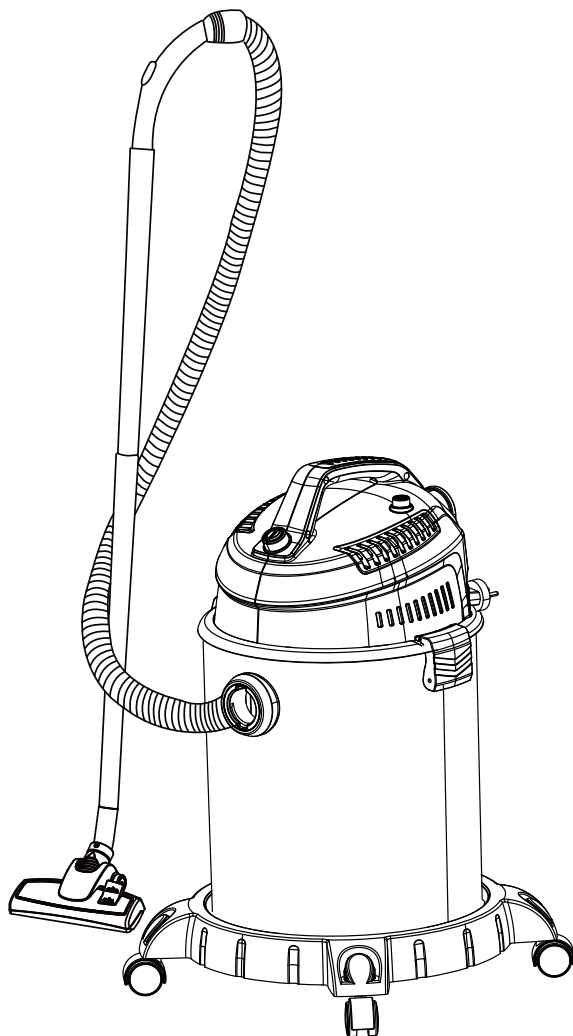
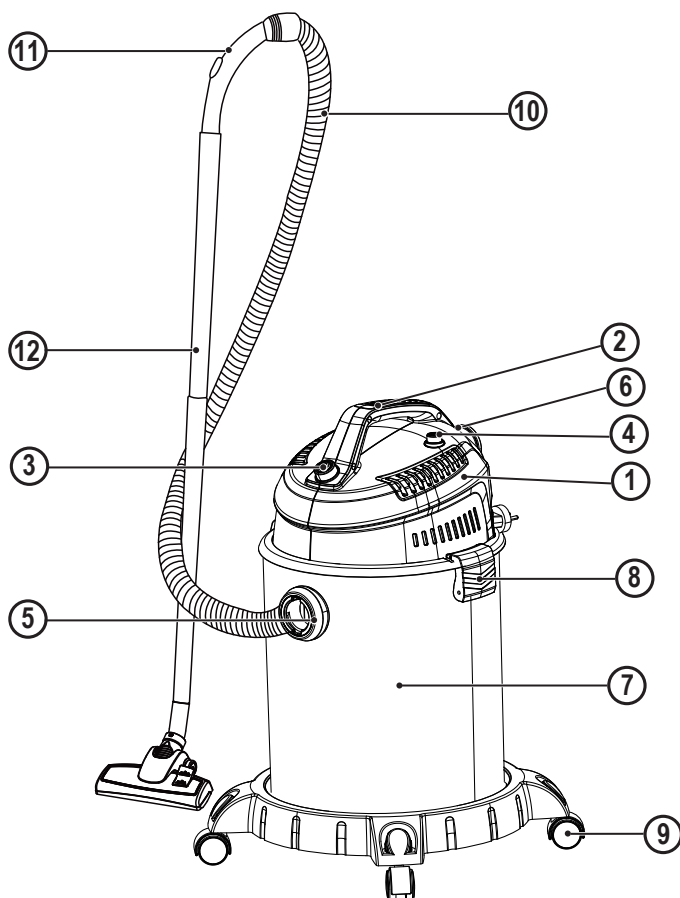
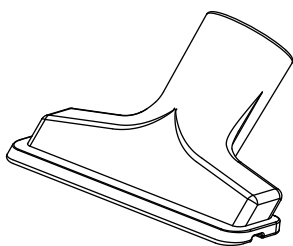


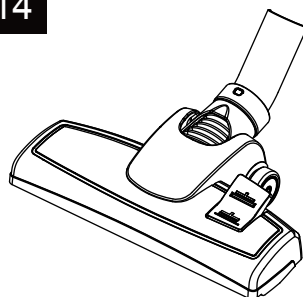




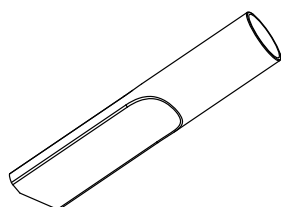
13



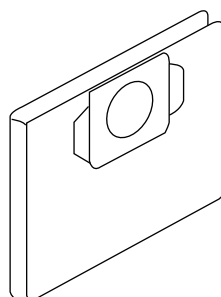
14



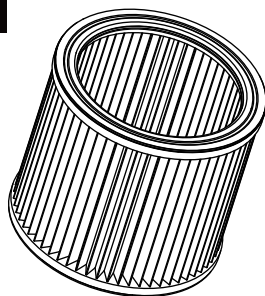
15



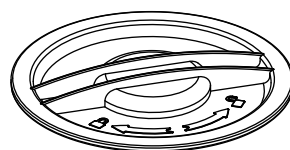
16



17



18



Intended use

Your BLACK+DECKER™ WV1450 barrel vacuum cleaner has been designed for wet & dry vacuum cleaning purposes.

This appliance is intended for consumer indoor use only.

This appliance is not to be used in:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm Houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments or any other non-household type environments.

This machine is not intended for commercial use, for example, in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses.

Thank you for choosing BLACK+DECKER. We hope that you will enjoy using this product for many years.

Safety instructions



Warning! Read all safety warnings and all instructions before using the machine. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury

- Read all of this manual carefully before using the appliance.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.
- Do not use to pick up anything burning or smoking (matches, cigarettes, hot ashes, etc.).
- Do not block the vents at the back of the unit.
- Avoid inhaling dust when emptying the dust bag.
- Always keep the brush, crevice tool and other accessories away from the body while the unit is in operation.
- Always empty the appliance outside.
- Always be aware of the position of the power cable and hose so as to avoid a tripping hazard during use.
- Do not use on animals.
- If the power supply cord is damaged during use, disconnect the appliance from the power supply immediately. Do not touch the power supply cord before disconnecting from the power supply.
- Disconnect the appliance from the power supply when

not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.

- Do not immerse the appliance, cord set or plug in water or in any other liquids.
- Do not drag the unit by the hose
- The dust container should be emptied outdoors
- Take care while re-storing/rewinding the power cord to avoid tripping hazard

After use

- Switch off and remove the plug from the socket before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- When not in use, the appliance should be stored in a dry place.
- Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.
- Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
- Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective.
- If the power supply cord or mains plug is damaged or defective it must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Do not cut the power supply cord and do not attempt to repair it yourself.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions for vacuum cleaners

- Before use, always make sure that the filter or dust bag is correctly seated.
- Do not use the appliance to pick up any materials that could catch fire.
- This appliance is not suitable for picking up hazardous dust
- Do not use the appliance to pick up any materials that are burning or smoking (matches, cigarettes, hot ash, etc.).

- Do not block the vents of the appliance.
- Avoid inhaling dust when emptying the appliance or the dust bag.
- Always keep the brush, crevice tool and other accessories away from the body whilst the unit is in operation.
- Always empty the product outside.
- Use extra care when cleaning stairs, use caution when vacuuming at the top of stairs, near children, etc.
- Always be aware of the position of the power cable and hose so as to avoid a tripping hazard during use.
- Keep the motor exhaust away from eyes and faces.
- Keep children and animals at a safe distance when using this appliance.
- If liquid escapes from the machine, switch off immediately
- **Do not** leave vacuum when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- **To reduce** the risk of electric shock, do not expose to rain-store indoors.
- **Use** only as described in this manual. Use only Manufacturer's recommended attachments.
- **Do not** use with damaged cord or plug. If vacuum is not working as it should, has been dropped, damaged, or dropped into water, return it to a service center.
- **Do not** pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners.
- **Do not** run vacuum over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- **Do not** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Do not** handle plug or vacuum with wet hands.
- **Do not** put any object into openings. Do not use with any openings blocked.
- **Keep** hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- **Turn** off all controls before unplugging.
- **Do not** use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- **To avoid** spontaneous combustion, empty tank after each use.
- **Do not** pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- **Do not** use without dust bag and/or filter in place.
- **To reduce** the risk of the electric shock. Make sure the plug is dry and do not operate with wet hands.
- **Do not** run vacuum unattended.
- **Take care** not to trap fingers when adjusting the brush position .
- Always work from bottom up when using the appliance on stairs, and keep the appliance at least a stair below your working position.
- Do not use the appliance without the suction head or another suitable accessory mounted to the tube.
- Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.
- Do not use damaged accessories.
- Use only BLACK+DECKER accessories.
- Do not use the appliance on animals.
- Disconnect the product from the electrical supply before emptying, cleaning or carrying out any maintenance on the appliance.

Safety of others

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Electrical safety



This appliance is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

Power plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This Appliance includes some or all of the following features.

1. Motor unit
2. Handle
3. On/Off button
4. Power cord rewind button
5. Suction port
6. Blower port
7. Container
8. Latch
9. Wheels
10. Hose
11. Hose Handle
12. Tube
13. Upholstery attachment
14. Floor head
15. Crevice nozzle
16. Dust bag
17. HEPA filter
18. HEPA filter cover

Assembly

Install the wheels

Attention! If any part is missing or damaged, please do not assemble until you have all the parts.

Invert drum to install wheel .

Insert the four wheels (9) into the socket of drum bottom.

Be sure that wheels spin freely.(figure1)

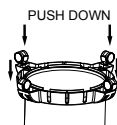


Figure 1

Assembling the device

1. Fitting the HEPA filter. Put the HEPA filter (17) into float holder, then lid the HEPA filter cover (18), fasten it clockwise. On the contrary, remove the HEPA filter anticlockwise. (figure2)

Note: HEPA filter---High Efficiency Particulate Air Filter
When picking up small amounts of liquid the HEPA filter may be left in place.

When picking up large amounts of liquid we recommend that the HEPA filter be removed .If the HEPA filter is not removed, it will become saturated and misting may appear in the exhaust.

2. Fitting the dust bag. Put the dustbag board (16) into inlet base.(Dustbag board should aim at the slot of the inlet base). Rotate the board clockwise 90 degrees to fasten the dustbag according to arrow direction(LOCK side) (figure3). To remove the dustbag from the inlet base, just rotate the dustbag board anticlockwise 90 degree(OPEN side),then take out the dustbag.

Note:The dust bag use only for dry-vacuum can not be used for wet suction



Figure 2

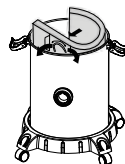


Figure3

3. Install the power head assembly onto the drum assembly as shown. (figure4)
4. Rotate both latches down and press until you hear them snap over the flanges on the drum. (figure5)
5. Insert the flexile hose connector into the inlet base of the vacuum cleaner. (figure6)



Figure 4



Figure 5

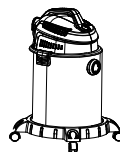


Figure 6

Operation

Accessories use instructions:

The vacuum is equipped with three nozzles for different applications. Each individual nozzle can either be fitted onto the connecting tube or directly onto the handle of the flexible hose.

1. Floor brush

This is suitable for cleaning wide areas. The floor brush is fitted with a practical 360° tie-in, this ensures that you can reach easily into any corner. (figure7)

2. Sofa brush

You can use this to clean the dust from books or sensitive objects such as picture frames etc. This nozzle is suitable for the careful cleaning of upholstered furniture, mattresses, cushions, curtains etc. (figure 8)



Figure 7



Figure 8

3. Crevice nozzle

This nozzle is suitable for sucking and cleaning the corners or niches that cannot be reached with the floor brush. Besides, it can be used as blowing tool. (figure 9)



Figure 9

Attention!

1. Make sure all the assembly is according to the instructions. Connect the hose to the unit, then install the specific accessories for the intended cleaning purpose.
2. Pull the cable to suitable length, insert the plug into the socket. Press the ON/OFF switch button, start the using.
3. After using, press the ON/OFF switch button to stop. Unplug the cable from the socket. Then press the cord rewind button to roll back the cable steadily. (figure 10)

Note: If the cable can not rewind completely, please pull out the cable a little bit and press the rewind button again. You can repeat the rewind steps until the cable is rewind completely.

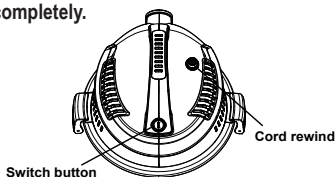


Figure 10

Wet vacuuming

Caution: Always remove the dust bag when you are commencing wet vacuuming.

1. When picking up small amounts of liquid the HEPA filter may be left in place.
2. When picking up large amounts of liquid we recommend that the HEPA filter be removed. If the HEPA filter is not removed, it will become saturated and misting may appear in the exhaust.
3. When the liquid in the drum reaches a predetermined level, the float mechanism will rise automatically to cut off air-flow. When this happens, turn off the vac, unplug the power cord, and empty the drum.
4. After using the vac to pick up liquids, the HEPA filter must be dried to reduce the risk of possible mildew and damage to the filter.

Dry vacuuming

Caution: Never dry-vacuum without the filter assembly installed.

1. For dry-vacuum using, there are two filtering methods: 1) dust bag; 2) HEPA filter. For mass dust cleaning, we advise to use dust bag. For a bit but tiny dust cleaning, we advise to use HEPA filter. Since the HEPA filter have better filtering performance but will low down the air flow.
2. The device has dirt full and block indication function, the light turns on that means the air routeway is blocked. In this case, user should switch off the device and check:
 - 1) Is the hose or accessories blocked by large dirt?
 - 2) Is the filter blocked by dirt?

User should take actions:

- 1) Clean the dirt in the hose or other accessories.
- 2) Change or clean the dustbag (the HEPA filter).

Blowing function

The device has blow function, if necessary, fix the hose connector to the exhaust of the device (the same method with inlet connection), then fix the accessories to use. (figure 11)

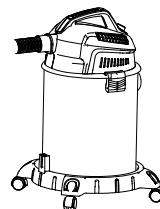


Figure 11

Fitting accessories

Your vacuum cleaner comes equipped with two attachments intended for different applications. Each individual attachment can either be fitted onto the vacuuming tube (12) or directly onto the hose handle (11), as required.

Crevice attachment (15)

The crevice tool (15) allows for vacuuming in narrow and hard-to-reach places.

Storing the appliance

Warning! When storing the appliance, switch the appliance off and unplug it.

- Store the appliance in a dry location.

Maintenance

Your BLACK+DECKER corded appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance.

Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on corded appliances:

- Switch off and unplug the appliance.
- Regularly clean the ventilation slots in your appliance using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

ATTENTION!

To clean the device casing switch off and disconnect the plug from the mains socket.

Never expose the vacuum cleaner to the effects of the weather (rain, etc.). No parts may be washed in a dish washer.

The casing, dust collecting chamber and filter chambers of the vacuum cleaner can be wiped with a damp cloth if required. No liquid must enter the vacuum cleaner in the process. Never use strong cleaning substance (scouring liquids, thinners), since these will corrode the plastic surface. Only place the plug back in the mains socket when you have made sure that all the parts are thoroughly dry.

Hair and fluff may gather on the running wheels and on the floor nozzle of the vacuum cleaner in time. You should remove these to ensure that handling of the vacuum cleaner is always easy.

Lubricating or oiling of the roller bearing is not

recommended, because this will cause dirt and fluff to stick even better.

Mains plug replacement

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
- Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.

Warning! Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 10A.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with other household waste. Make this product available for separate collection.

- BLACK+DECKER provides a facility for recycling BLACK+DECKER products once they have reached the end of their working life. This service is provided free of charge. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.
- You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local BLACK+DECKER office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorized BLACK+DECKER repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: www.2helpU.com.

Technical data

		WV1450
Voltage	V _{AC}	220 - 240
Power	W	1400
Weight	kg	7.5
Cord length	m	5
Capacity	L	30*

* Usable liquid capacity - 19L

* Usable dust capacity - 20L

Warranty

BLACK+DECKER is confident of the quality of its products and offers an outstanding warranty.

This warranty statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights.

If a BLACK+DECKER product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 24 months from the date of purchase, BLACK+DECKER warranty to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to ensure minimum inconvenience to the customer unless:

- The product has been used for trade, professional or hire purposes;
- The product has been subjected to misuse or neglect;
- The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents;
- Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or BLACK+DECKER service staff.

To claim on the warranty, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local BLACK+DECKER office at the address indicated in this manual.

Alternatively, a list of authorised BLACK+DECKER repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

Black and Decker (Overseas) GmbH
PO Box 17164, Dubai, United Arab Emirates

Usage prévu

Votre aspirateur tonneau WV1450 de BLACK+DECKER™ a été conçu pour le nettoyage par aspiration de liquides et de poussières sèches.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Cet appareil ne doit pas être utilisé :

- dans les cuisines pour les employés de boutiques, de bureaux et d'autres environnements professionnels ;
- dans les fermes ;
- par les clients d'hôtels, de motels et autres environnements de type résidentiel ;
- dans les chambres d'hôtes ou tout autre environnement non résidentiel.

Cette machine n'est pas destinée à un usage commercial, par exemple, dans les hôtels, les écoles, les hôpitaux, les usines, les ateliers, les bureaux et les entreprises de location.

Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER. Nous espérons que vous profiterez de ce produit pendant de nombreuses années.

Consignes de sécurité



Avertissement ! Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut provoquer un incendie, une électrocution et/ou de graves blessures.

- Lisez attentivement ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil.
- L'usage prévu est décrit dans le présent manuel.
- L'utilisation d'un accessoire ou une pièce jointe ou l'exécution de toute opération avec cet appareil autre que ceux qui sont recommandés dans ce mode d'emploi peut présenter un risque de blessure.
- Conservez ce manuel à titre de référence.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer le moindre objet en cours de combustion ou produisant de la fumée (allumettes, cigarettes, cendres chaudes, etc.).
- Ne bloquez pas les bouches d'aération au dos de l'appareil.
- Évitez d'inhaler la poussière lorsque vous videz le sac à poussière.
- Tenez toujours la brosse, le suceur et tout autre accessoire à l'écart du corps de l'appareil lorsque celui-ci est en cours de fonctionnement.
- Videz toujours le sac de l'appareil à l'extérieur.
- Surveillez toujours la position du câble et du tuyau afin d'éviter tout risque de chute durant l'utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil sur les animaux.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil. Ne touchez pas le cordon d'alimentation avant de le débrancher.

- Débranchez l'appareil avant le montage/démontage et le nettoyage des pièces.
- Ne plongez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne tirez pas l'appareil par le flexible.
- Le bac à poussière doit être vidé à l'extérieur
- Faites attention lors du réenregistrement / rembobinage du cordon d'alimentation pour éviter tout risque de chute

Après utilisation

- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche du secteur avant de laisser l'appareil sans surveillance et avant d'en changer, nettoyer ou inspecter les pièces.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé à un endroit sec.
- L'appareil doit être rangé hors de portée des enfants.

Inspection et réparations

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée ou défectueuse. Vérifiez si des pièces ne sont pas cassées, si les interrupteurs ne sont pas endommagés, et toutes les autres conditions qui peuvent affecter son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Les pièces endommagées ou défectueuses doivent être réparées ou remplacées par un agent de réparation agréé.
- Avant d'utiliser l'appareil, contrôlez l'absence de signes d'endommagement, de vieillissement et d'usure au niveau du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou défectueux.
- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou son réparateur ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger. Ne coupez pas le cordon d'alimentation et n'essayez pas de le réparer par vos propres moyens.
- N'essayez jamais de retirer ou de remplacer des pièces différentes de celles qui sont indiquées dans le présent manuel.

Consignes de sécurité supplémentaires pour aspirateurs

- Assurez-vous toujours de vérifier que le filtre ou le sac à poussière est correctement installé avant l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil pour récupérer des matériaux potentiellement inflammables.
- Cet appareil n'est pas adapté au ramassage de poussières dangereuses.
- N'utilisez pas l'appareil pour récupérer des matériaux en cours de combustion ou produisant de la fumée (allumettes, cigarettes, cendres chaudes, etc.).

- Ne bloquez pas les aérations de l'appareil.
- Évitez d'inhaler de la poussière qui se dégage de l'appareil ou du sac lorsque vous le videz.
- Tenez toujours la brosse, le suceur et tout autre accessoire à l'écart du corps de l'appareil lorsque celui-ci est en cours de fonctionnement.
- Effectuez toujours le vidage dehors.
- Soyez plus attentif lorsque vous nettoyez des escaliers. Soyez prudent lorsque vous êtes en haut des marches ou près d'enfants, notamment.
- Surveillez toujours la position du câble et du tuyau afin d'éviter tout risque de chute durant l'utilisation de l'appareil.
- Maintenez la sortie du moteur éloignée des yeux et des visages.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, assurez-vous que les enfants et animaux se tiennent à une distance sécurisée.
- Si du liquide s'échappe de l'appareil, éteignez-le immédiatement.
- Ne laissez jamais l'aspirateur sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer des actions de maintenance ou de réparation.
- Pour réduire tout risque de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à des intérieurs humides.
- Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez jamais de cordon ou de fiche d'alimentation endommagés. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, qu'il est tombé sur le sol ou dans de l'eau, qu'il a été endommagé, renvoyez-le à un centre de services.
- Ne tirez ou ne portez jamais l'appareil par le cordon. N'utilisez jamais le cordon comme une poignée et ne fermez jamais une porte sur le cordon. Ne tirez jamais sur le cordon autour de bords tranchants ou de coins.
- Ne faites pas passer l'aspirateur sur le cordon. Gardez le cordon loin des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- Ne touchez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si la moindre ouverture est bloquée.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties de corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou des combustibles tels que l'essence et n'utilisez pas l'appareil dans les zones où ces produits liquides peuvent être présents.
- Pour éviter toute inflammation spontanée, videz le bac après chaque utilisation.
- N'aspirez aucun objet ou substance en train de brûler ou de fumer, comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le sac à poussière et/ou le filtre ne sont pas en place.
- Pour réduire les risques de décharge électrique : Assurez-vous que la fiche est sèche et ne faites pas fonctionner l'appareil avec les mains mouillées.

- Ne laissez pas l'aspirateur fonctionner sans surveillance.
- Veillez à ne pas vous faire happer les doigts lors du réglage de la position de la brosse.
- Lorsque vous utilisez l'appareil dans les escaliers, nettoyez toujours de bas en haut, en maintenant l'appareil une marche en dessous de votre position de travail.
- N'utilisez pas l'appareil sans tête d'aspiration ou sans autre accessoire approprié monté sur le tube.
- Tenez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles.
- N'utilisez pas d'accessoire endommagé.
- N'utilisez que des accessoires BLACK+DECKER.
- N'utilisez pas l'appareil sur les animaux.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation avant de le vider, de le nettoyer, ou d'effectuer toute opération d'entretien.

7. Récipient
8. Loquet
9. Roues
10. Tuyau
11. Poignée de tuyau
12. Tuyau
13. Suceur pour meubles
14. Brosse
15. Suceur plat
16. Sac à poussière
17. Filtre HEPA
18. Couvercle du filtre HEPA

Sécurité d'autrui

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sans surveillance ou sans avoir reçu d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Sécurité électrique



Cet appareil dispose d'une double isolation ; ainsi, aucun fil de terre n'est nécessaire. Vérifiez toujours que l'alimentation du secteur correspond à celle de la plaque signalétique.

La fiche d'alimentation de l'appareil doit correspondre à la prise murale. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque manière que ce soit. Des fiches non modifiées et raccordées aux prises murales correspondantes réduiront les risques de choc électrique.

- Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de services agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout danger.

Caractéristiques

Cet appareil présente certaines ou toutes les caractéristiques suivantes.

1. Bloc moteur
2. Poignée
3. Bouton Marche/Arrêt
4. Bouton d'enroulement du câble d'alimentation
5. Orifice d'aspiration
6. Orifice de soufflage

Assemblage

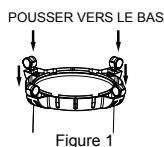
Installation des roues

Attention ! Si une pièce est manquante ou endommagée, veuillez ne pas procéder à l'assemblage tant vous n'avez pas toutes les pièces.

Posez l'aspirateur sur le haut du tambour pour installer les roues

Insérez chacune des quatre roues (9) dans le trou à cet effet dans la base.

Assurez-vous que les roues tournent librement. (Figure 1)



Montage de l'appareil

1. Montage du filtre HEPA. Mettez le filtre HEPA (17) sur le support du flotteur, puis placez le couvercle du filtre HEPA (18) en le serrant dans le sens horaire. Pour retirer le filtre HEPA, tournez le couvercle dans le sens antihoraire. (Figure 2)

Remarque : Filtre HEPA – Filtre pour les particules dans l'air à haute efficacité Lors de l'aspiration de petites quantités de liquide, le filtre HEPA peut être laissé en place. Lors de l'aspiration de grandes quantités de liquide, nous recommandons de retirer le filtre HEPA. Si le filtre HEPA n'est pas retiré, il va être saturé et de l'humidité peut apparaître à l'échappement.

2. Installation du sac à poussière. Placez la plaque du sac à poussière (16) dans le support à l'admission. (La plaque du sac à poussière doit être insérée dans la rainure du support à l'admission). Faites pivoter la plaque dans le sens horaire de 90 degrés pour verrouiller le sac à poussière en place, selon le sens de la flèche (côté VERROUILLÉ) (figure 3). Pour retirer le sac du support à l'admission, tournez la plaque du sac à poussière dans le sens antihoraire de 90 degrés (côté OUVERT), puis retirez le sac de poussière.

Remarque : Le sac à poussière à utiliser uniquement pour l'aspiration à sec ne peut pas être utilisé pour l'aspiration de liquide.



Figure 2

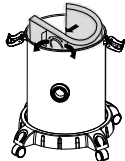


Figure 3

3. Installer la tête d'aspiration dans l'ensemble tambour comme illustré. (Figure 4)
4. Faites tourner les deux loquets vers le bas et appuyez sur les brides du tambour jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. (Figure 5)
5. Insérez le raccord du flexible dans l'orifice d'aspiration de l'aspirateur. (Figure 6)

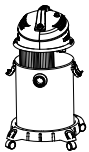


Figure 4



Figure 5

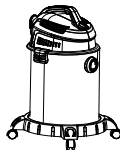


Figure 6

Fonctionnement

Instruction d'utilisation des accessoires :

Votre aspirateur est équipé de trois suceurs pour des applications variées. Chaque suceur peut être installé sur le tube de rallonge ou directement sur la poignée du tuyau d'aspiration.

1. Brosse à plancher

Elle convient au nettoyage de grandes surfaces. La brosse à plancher est équipée d'une liaison de 360° qui permet d'atteindre facilement n'importe quel coin. (Figure 7)

2. Brosse à sofa

Vous pouvez l'utiliser pour nettoyer la poussière sur les livres ou les objets fragiles tels que les cadres photo, etc. Ce suceur convient au nettoyage délicat des meubles rembourrés, des matelas, des coussins, des rideaux, etc. (Figure 8)



Figure 7



Figure 8

3. Suceur plat

Ce suceur permet d'aspirer et de nettoyer les coins ou les endroits qui ne peuvent pas être atteints avec la brosse à plancher. En outre, il peut être utilisé comme outil de soufflage. (Figure 9)



Figure 9

Attention !

1. Assurez-vous d'assembler tous les éléments conformément aux instructions. Connectez le flexible à l'appareil, puis installez les accessoires spécifiques en fonction du nettoyage prévu.
2. Tirez le cordon à la longueur appropriée, insérez la fiche dans la prise secteur. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT, et commencez à aspirer.
3. Une fois que vous avez terminé d'utiliser l'appareil, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour l'arrêter. Débranchez le cordon de la prise secteur. Puis appuyez sur le bouton d'enroulement du cordon pour enrouler le cordon de façon progressive. (Figure 10)

Remarque : Si le cordon ne peut pas être rembobiné complètement, tirez sur le cordon un petit peu et appuyez à nouveau sur le bouton de rembobinage. Vous pouvez répéter cette étape jusqu'à ce que le cordon soit complètement rembobiné.

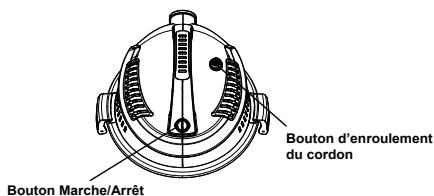


Figure 10

Aspiration de liquide

Attention : Retirez toujours le sac à poussière avant d'aspirer du liquide.

1. Lors de l'aspiration de petites quantités de liquide, le filtre HEPA peut être laissé en place.
2. Lors de l'aspiration de grandes quantités de liquide, nous recommandons de retirer le filtre HEPA. Si le filtre HEPA n'est pas retiré, il va être saturé et de l'humidité peut apparaître à l'échappement.
3. Lorsque le liquide dans le tambour atteint un niveau prédéterminé, le mécanisme flottant va monter automatiquement pour couper le flux d'air. Lorsque cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez le cordon d'alimentation, et videz le tambour.
4. Après toute aspiration de liquide, le filtre HEPA doit être séché pour réduire le risque de moisissure éventuelle qui endommagerait le filtre.

Aspiration de poussière

Attention : N'aspirez jamais de poussière quand l'ensemble filtre n'est pas installé.

1. Pour l'aspiration de poussière, il existe deux façons de filtrer la poussière : 1) le sac à poussière ; 2) le filtre HEPA. Lors de l'aspiration de beaucoup de poussière, nous vous conseillons d'utiliser le sac à poussière. Lors de l'aspiration de petites quantités de poussière fine, nous vous conseillons d'utiliser le filtre HEPA. Le filtre HEPA a de meilleures performances filtrantes, mais il réduira davantage la force d'aspiration.
2. L'appareil est doté d'une fonction de sac plein et de blocage de l'aspiration qui allume un voyant lorsque l'aspiration est bloquée. Dans ce cas, l'utilisateur doit éteindre l'appareil et vérifier les points suivants :
 - 1) Est-ce que le flexible ou un accessoire est bouché à cause d'une grosse particule de saletés ?
 - 2) Est-ce que le filtre est bloqué par la saleté ?

L'utilisateur doit y remédier en faisant ce qui suit :

- 1) Nettoyez la saleté dans le flexible ou tout autre accessoire.
- 2) Changez ou nettoyez le sac à poussière (le filtre HEPA).

Fonction de souffleur

L'appareil est doté d'une fonction de soufflage. Si

nécessaire, attachez le raccord du flexible à l'orifice d'échappement de l'appareil (de la même façon qu'à l'orifice d'aspiration), puis attachez les accessoires à utiliser. (Figure 11)

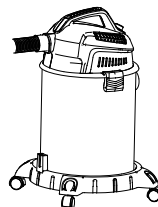


Figure 11

Montage des accessoires

Votre aspirateur est équipé de deux accessoires conçus pour des applications variées. Chaque accessoire peut être soit attaché au tube d'aspiration (12), soit directement sur la poignée du tuyau d'aspiration (11), en fonction des besoins.

Accessoire – suceur plat (15)

Le suceur plat (15) permet de nettoyer les endroits étroits et difficiles d'accès.

Rangement de l'appareil

Avertissement ! Lorsque vous rangez l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez-le.

- Stockez l'appareil dans un endroit sec.

Entretien

Votre appareil BLACK+DECKER câblé a été conçu pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien.

Un fonctionnement continu et satisfaisant de l'appareil dépend d'un entretien soigneux et régulier.

Avertissement ! Avant d'effectuer des tâches d'entretien sur un appareil câblé :

- Mettez-le hors tension et débranchez-le.
- Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre appareil à l'aide d'une brosse douce et d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le boîtier du moteur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas d'agent nettoyant abrasif ou à base de solvant.

ATTENTION !

Pour nettoyer le corps de l'appareil, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

N'exposez jamais l'aspirateur aux intempéries (pluie, etc.). Aucune pièce ne peut être lavée dans un lave-vaisselle.

Le corps, la chambre à poussière et les chambres du filtre de l'aspirateur peuvent être essuyés avec un chiffon humide si nécessaire. Aucun liquide ne doit pénétrer dans l'aspirateur durant son nettoyage. N'utilisez jamais de produits

nettoyants puissants (liquides à récurer, diluants), car ces produits vont corroder la surface en plastique. Branchez la fiche dans la prise secteur uniquement lorsque vous êtes sûr que toutes les pièces sont parfaitement sèches.

Avec le temps, des cheveux et des peluches peuvent s'accumuler autour des roues et sur le suceur à plancher de l'aspirateur. Nettoyez-les pour vous assurer que l'aspirateur se déplacera toujours facilement.

Il n'est pas recommandé de lubrifier ou d'huiler les axes des roues et rouleaux, car la saleté et les peluches colleront encore mieux aux axes.

Remplacement de la prise secteur

En cas de besoin de montage d'une nouvelle fiche :

- Mettez dûment l'ancienne fiche au rebut.
- Connectez le fil marron à la borne sous tension de la nouvelle fiche.
- Connectez le fil bleu à la borne neutre.
- Si le produit est de classe I (mis à la terre), connectez le fil vert/jaune à la borne de terre.

Avertissement ! Si vous disposez d'un produit à double isolation de classe II (2 fils uniquement dans le cordon), aucun raccordement à la borne de terre n'est nécessaire.

Avertissement ! Suivez les consignes d'installation fournies avec les fiches de bonne qualité. Tout fusible de rechange doit avoir les mêmes caractéristiques nominales que le fusible d'origine fourni avec le produit.

Protection de l'environnement



Collecte séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques normaux.

Si vous décidez de remplacer ce produit BLACK+DECKER, ou si vous n'en avez plus l'utilité, ne le jetez pas avec vos déchets domestiques. Rendez-le disponible pour une collecte séparée.

- BLACK+DECKER fournit un dispositif permettant de collecter et de recycler les produits BLACK+DECKER lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.
- Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau BLACK+DECKER à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste des réparateurs agréés de BLACK+DECKER et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com

Caractéristiques techniques

		WV1450
Tension	Vca	220 -240
Puissance	W	1400
Poids	kg	7.5
Longueur de cordon	m	5
Capacité	L	30*

* Capacité liquide utilisable - 19L

* Capacité utile de poussière - 20L

Garantie

L'entreprise BLACK+DECKER est certaine de la qualité de ses produits et propose une garantie exceptionnelle.

Cette déclaration de garantie vient s'ajouter à vos droits légaux et n'y porte en aucun cas préjudice.

Si un produit BLACK+DECKER s'avère défectueux en raison de défauts de matériaux ou de fabrication, ou d'un manque de conformité, dans les 24 mois à compter de la date d'achat, la garantie de BLACK+DECKER permet le remplacement de pièces défectueuses, la réparation ou l'échange de produits soumis à une usure normale afin de garantir un minimum d'inconvénients pour le client, sauf si :

- le produit a été utilisé à des fins commerciales, professionnelles ou de location ;
- le produit a été utilisé de manière inadéquate ou avec négligence ;
- le produit a subi des dommages provoqués par des objets, substances ou accidents étrangers ;
- des tentatives de réparation ont été effectuées par des personnes autres que les agents de réparation agréés ou le personnel d'entretien de BLACK+DECKER.

Pour soumettre une réclamation au titre de la garantie, vous devrez apporter une preuve d'achat au vendeur ou à un agent de réparation agréé. Vous pouvez trouver l'agent de service agréé le plus proche en contactant votre agence BLACK+DECKER locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Autrement, une liste d'agents de réparation agréés BLACK+DECKER et des informations complètes concernant notre service après-vente, y compris les coordonnées, sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : www.2helpU.com.

Black and Decker (Overseas) GmbH
PO Box 17164, Dubai, United Arab Emirates

الصيانة المعتمدين التابعين لشركة **BLACK+DECKER** والتفاصيل الكاملة لخدمات ما بعد البيع ووسائل الاتصال الخاصة بنا على الإنترنت على الموقع الإلكتروني: www.2helpU.com

البيانات الفنية

WV1450		
220-240	الجهود الكهربائي (الفولت) تردد	
1400	وات	Power (القدرة)
7.5	كجم	الوزن
5	م	طول السلك
*30	لتر	السعة

* سعة السائل قابلة للاستخدام - 19 لتر

* سعة الغبار قابلة للاستخدام - 20 لتر

الضمان

تتفق **BLACK+DECKER** في جودة منتجاتها وتعرض ضمانًا طويل الأجل.

يُعد بيان الضمان هذا إضافة إلى حقوقك القانونية ولا يخل بها بأي حال من الأحوال.

في حالة وجود خلل في منتج **BLACK+DECKER** بسبب عيب في المواد أو الصناعة أو عدم التوافق مع المعايير، خلال 24 شهرًا من تاريخ الشراء، تضمن **BLACK+DECKER** استبدال الأجزاء المعيبة وإصلاح المنتجات مع مراعاة التأكل والبلى الطبيعي أو استبدال هذه المنتجات لضمان أقل إزعاج للعميل ما لم:

- ◀ يُستخدم المنتج في أغراض تجارية أو مهنية أو أغراض تأجير؛
- ◀ يتعرض المنتج لسوء الاستخدام أو الإهمال؛
- ◀ يتعرض المنتج للتلف نتيجة أجسام أو مواد خارجية أو حوادث؛
- ◀ تُجرى محاولة إصلاح المنتج بواسطة أشخاص غير وكلاء الصيانة المعتمدين أو فريق الصيانة التابع لشركة **BLACK+DECKER**.

للمطالبة بالضمان، سوف تحتاج إلى تقديم دليل الشراء للبائع أو وكيل الصيانة المعتمد. يمكنك التحقق من مكان وكيل الصيانة المعتمد الأقرب لمنطقتك بواسطة الاتصال بمكتب **BLACK+DECKER** المحلي التابع لك على العنوان المذكور في هذا الدليل.

وكذلك، توجد قائمة بوكلاء الصيانة المعتمدين التابعين لشركة **BLACK+DECKER** والتفاصيل الكاملة لخدمات ما بعد البيع ووسائل الاتصال الخاصة بنا على الإنترنت على الموقع الإلكتروني: www.2helpU.com

بلاك اند ديكر (في الخارج) GmbH
ص ب 17164، دبي، الإمارات العربية المتحدة

تنبيه!

لتنظيف علبة الجهاز أوقف تشغيل الجهاز وافصل القابس عن مصدر التيار.

لا تعرض المكنسة الكهربائية مطلقًا للتأثيرات الجوية (المطر وما إلى ذلك). لا توجد به أجزاء يمكن أن يتم غسلها في غسالة الأطباق.

يمكن أن تُمسح العلبة وغرفة تجميع الغبار وغرف المرشح في المكنسة الكهربائية بقطعة قماش جافة إذا لزم الأمر. لا يجب أن تتسرب أي سوائل إلى داخل المكنسة الكهربائية أثناء العملية. لا تستخدم مطلقًا أي مواد تنظيف قوية (سوائل تلميع أو مخففات) وإلا فسوف يتلف السطح البلاستيكي. لا تعد إدخال القابس في مأخذ الشبكة الرئيسي إلا بعد التحقق من أن كل الأجزاء جافة تمامًا.

يمكن أن يتجمع الشعر والزغب على العجلات الدوارة وعلى فوهة الأرضية للمكنسة الكهربائية مع مرور الوقت. عليك أن تتخلص من هذه الأشياء ضمانًا للتعامل السلس مع المكنسة الكهربائية دائمًا.

لا ينصح بأن يتم تشحيم أو تزييت محامل البكرات لأنها سوف تؤدي إلى التصاق الاتساخات والزغب بشكل أسرع.

استبدال قابس المأخذ الرئيسي

في حالة الحاجة إلى تركيب قابس كهرباء جديد:

- تخلص من القابس القديم بطريقة آمنة.
- قم بتوصيل السلك البني بطرف توصيل الكهرباء في القابس الجديد.
- وصل السلك الأزرق بالطرف المحايد.
- إذا كان المنتج الفئة 1 (مؤرضًا)، قم بتوصيل السلك الأخضر/الأصفر بالطرف الأرضي.
- تحذير! إذا كان الجهاز من الدرجة الثانية مزودًا بطبقتين عازلتين (يوجد داخل الكابل طرفان اثنتان فقط)، لا يتم التوصيل بالطرف الأرضي.

تحذير! اتبع تعليمات التركيب المرفقة مع القوابس عالية الجودة. يجب أن يكون المصهر المستبدل على نفس تصنيف المصهر الأصلي المرفق مع المنتج.

حماية البيئة

الجمع المنفصل. يلزم عدم التخلص من هذا المنتج مع القمامة المنزلية العادية.



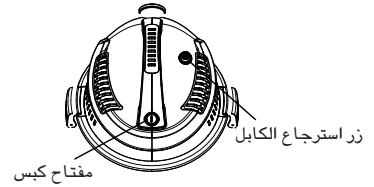
إذا لزم في يوم من الأيام استبدال منتج **BLACK+DECKER** الخاص بك، أو إذا لم تعد تستخدمه، فلا تتخلص منه مع القمامة المنزلية الأخرى، بل تأكد من إتاحة هذا المنتج للجمع المنفصل.

- توفر شركة **BLACK+DECKER** مرفق إعادة تدوير منتجات **BLACK+DECKER** بمجرد وصولها إلى نهاية عمرها وعدم صلاحيتها للعمل. ويتم تقديم هذه الخدمة مجانًا. للاستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة المنتج إلى أي وكيل صيانة معتمد والذي سوف يتولى بدوره جمع المنتجات نيابة عنا.

- يمكنك التعرف على موقع أقرب وكيل صيانة معتمد من خلال الاتصال على مكتب **BLACK+DECKER** المحلي في العنوان الموضح في هذا الدليل. وبدلاً من ذلك، توجد قائمة بوكلاء

تنبيه!

1. تأكد من تجميع جميع الأجزاء وفقاً للتعليمات. صل الخرطوم بالوحدة، ثم ركب الملحقات الخاصة حسب غرض التنظيف المطلوب.
 2. اسحب الكابل حتى الطول المناسب، وأدخل القابس في مصدر المقيس. اضغط على زر مفتاح التشغيل/الإيقاف، وأبدأ استخدام المكسنة.
 3. بعد الاستخدام، اضغط على مفتاح زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيل الجهاز. افصل السلك من المقيس. ثم اضغط على زر استرجاع السلك لإعادة الكابل بانتظام. (الشكل 10)
- ملاحظة: في حالة عدم قدرة الكابل على الاسترجاع، يُرجى سحب السلك للخارج قليلاً والضغط على زر استرجاع السلك مجدداً. يمكن إعادة خطوات الاسترجاع حتى يسترجع الكابل كاملاً.



الشكل 10

الكنس الرطب

تنبيه: يجب إزالة كيس الغبار دائماً عند البدء في الكنس الرطب.

1. عند التقاط كميات صغيرة من السوائل، يمكن ترك مرشح HEPA في مكانه.
2. لكن عند التقاط كميات كبيرة من السوائل، فإننا نوصي بإزالة مرشح HEPA. في حالة عدم إزالة مرشح HEPA، فإنه سيُسبَح وقد يظهر رذاذ في أنبوب العادم.
3. عندما يصل مستوى السائل في الأسطوانة إلى مستوى محدد مسبقاً، فإن آلية العوامة سترتفع تلقائياً لقطع تدفق الهواء. في حالة حدوث ذلك، أوقف تشغيل المكسنة الكهربائية، وانزع سلك الطاقة وفَرِّغ الأسطوانة.
4. بعد الانتهاء من استخدام المكسنة الكهربائية في التقاط السوائل، يجب تجفيف مرشح HEPA لتقليل خطر احتمالية تكون العفونة وتلف المرشح.

الكنس الجاف

تنبيه: يحظر التنظيف الجاف بالمكسنة الكهربائية دون تركيب مجموعة المرشح.

1. وللإستخدام في الكنس الجاف، فهناك طريقتان للترشيح: (1) كيس الغبار: (2) مرشح HEPA. لتنظيف كميات كبيرة من الغبار، يُنصح باستخدام كيس الغبار. لكن لتنظيف كمية قليلة من الغبار، يُنصح باستخدام مرشح HEPA. بما أن مرشح HEPA يتميز بأداء ترشيح أفضل ولكنه سيبطئ تدفق الهواء.
2. يشمل الجهاز على وظيفة الإشارة إلى الامتلاء بالتراب والانسداد، فإذا أضاء المصباح فهذا يعني أن مسار الهواء مسدود. في هذه الحالة، يجب على المستخدم إيقاف تشغيل الجهاز والتحقق من:

- (1) هل الخرطوم أو الملحقات مسدودة بكمية كبيرة من التراب؟

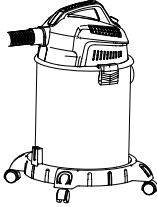
- (2) هل المرشح مسدود بالتراب؟

يجب على المستخدم اتخاذ الإجراءات التالية:

- (1) تنظيف التراب في الخرطوم أو في أي ملحقات أخرى.
- (2) تغيير أو تنظيف كيس الغبار (مرشح HEPA).

وظيفة النفخ

يشتمل الجهاز على وظيفة النفخ، فإذا لزم الأمر ركب وصلة الخرطوم إلى مخرج الجهاز (بنفس طريقة تركيب وصلة المدخل)، ثم ركب الملحقات المراد استخدامها. (الشكل 11)



الشكل 11

تركيب الملحقات

المكسنة الكهربائية الخاصة بك تأتي مزودة بملحقين مخصصين لمختلف التطبيقات. كل ملحق فردي يمكن أن يتم تركيبه في أنبوب الكنس الكهربائي (12) أو مباشرة في مقبض الخرطوم (11)، حسب الرغبة.

ملحق الشقوق (15)

تتيح أداة الشقوق (15) تنظيف الأماكن الضيقة والتي يصعب الوصول إليها.

تخزين الجهاز

تحذير! عند تخزين الجهاز، أوقف تشغيله وافصله عن الكهرباء.

- احفظ الجهاز في مكان جاف.

الصيانة

تم تصميم جهاز BLACK+DECKER المزود بسلك كهربائي؛ لكي يعمل لفترة طويلة بأقل قدر من الصيانة.

ويعتمد استمرار الجهاز في أداء عمله على النحو المرضي على العناية المناسبة والتنظيف المنتظم.

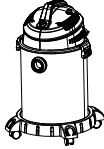
تحذير! عليك بما يلي قبل إجراء أي صيانة على الأجهزة المزودة بأسلاك كهربائية:

- أوقف التشغيل وافصل الجهاز عن الكهرباء.
- نظف منافذ التهوية بانتظام في جهازك باستخدام فرشاة ناعمة أو قطعة قماش جافة.
- نظف مبيت المحرك بانتظام بقطعة قماش مبللة. لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو المذيبة.

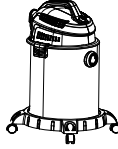
3. ركب مجموعة رأس الطاقة في مجموعة الإسطوانة كما هو موضح. (الشكل 4)
4. أدر كلا المزلاجين لأسفل واضغط حتى تسمع صوت طقطقة فوق شفاة التثبيت بالإسطوانة. (الشكل 5)
5. أدخل موصل الخرطوم المرني في قاعدة المدخل بالمكنسة الكهربائية. (الشكل 6)



الشكل 4



الشكل 5



الشكل 6

التشغيل

تعليمات استخدام الملحقات:

تأتي إليك المكنسة الكهربائية مزودة بثلاثة فوهات مخصصة لمختلف الاستعمالات. يمكن تركيب كل فوهة في أنبوب التوصيل أو مباشرة في مقبض الخرطوم المرني.

1. فرشاة الأرضية

هذه مناسبة لتنظيف المساحات الواسعة. فرشاة الأرضية مجهزة بوصلة عملية ذات دوران يبلغ 360 درجة، وهو ما يضمن إمكانية وصولك بسهولة إلى أي زاوية. (الشكل 7)

2. فرشاة الأريكة

يمكنك استعمال هذه الفوهة لإزالة الغبار من الكتب أو الأشياء الحساسة، مثل إطارات الصور إلخ. فهذه الفوهة مناسبة لتنظيف الأثاث المنجد والمراتب والوسائد والستائر إلخ. (الشكل 8)



الشكل 7



الشكل 8

3. فوهة الشقوق

هذه الفوهة مناسبة للشطف وتنظيف الزوايا أو الأركان التي يتعذر الوصول إليها باستخدام فرشاة الأرضية. علاوة على ذلك، يمكن استخدامها كإداة نفخ. (الشكل 9)



الشكل 9

10. خرطوم
11. مقبض الخرطوم
12. أنبوبة
13. ملحق التنجيد
14. رأس تنظيف الأرضيات
15. فوهة الشقوق
16. حقيبة الغبار
17. مرشح HEPA
18. غطاء مرشح HEPA

التجميع

تثبيت العجلات

تنبيه! إذا فقدت أي قطعة أو تعرضت للتلف، فالرجاء عدم تجميع الجهاز حتى تحصل على جميع القطع.

عكس اتجاه الأسطوانة لتركيب العجلات.

أدخل العجلات الأربع (9) في فتحة أسفل الإسطوانة. تأكد من أن العجلات تدور بحرية. (الشكل 1)



الشكل 1

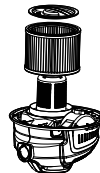
تركيب الجهاز

1. تركيب مرشح HEPA. ضع مرشح (17 HEPA) في الحامل العائم، ثم ضع غطاء مرشح (18 HEPA) واربطه في اتجاه عقارب الساعة. على النقيض من ذلك، أزل مرشح HEPA بالفك عكس عقارب الساعة. (الشكل 2)

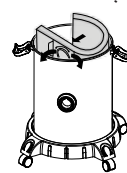
ملاحظة: مرشح HEPA مرشح جسيمات الهواء عالي الكفاءة. عند التقاط كميات صغيرة من السوائل، يمكن ترك مرشح HEPA في مكانه. ننصح بإزالة مرشح HEPA عند التقاط كمية كبيرة من السائل. في حالة عدم إزالة مرشح HEPA، فإنه سيُشبع وقد يظهر رذاذ في أنبوب العادم.

2. تركيب حقيبة الغبار. ركب لوح كيس الغبار (16) في قاعدة المدخل. (يجب توجيه لوح كيس الغبار نحو فتحة قاعدة المدخل). أدر اللوح في اتجاه عقارب الساعة بمقدار 90 درجة لربط كيس الغبار وفقاً لاتجاه السهم (اتجاه القفل) (الشكل 3). لإزالة حقيبة الغبار من قاعدة المدخل، ما عليك سوى إدارة لوح حقيبة الغبار عكس عقارب الساعة بمقدار 90 درجة (اتجاه الفتح)، ثم أخرج حقيبة الغبار.

ملاحظة: يُستخدم كيس الغبار فقط في الكنس الجاف ولا يمكن استخدامه في الكنس الرطب



الشكل 2



الشكل 3

- لا تستخدمها مع سلك أو قابس تالفين. إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بالصورة المطلوبة أو تعرضت للسقوط أو التلف أو سقطت في الماء، فأرجعها إلى مركز الصيانة.
 - لا تسحب أو تحمل المكنسة الكهربائية من السلك ولا تستخدم السلك كمقبض ولا تغلق الباب على السلك أو تسحب السلك حول حواف أو زوايا حادة.
 - لا تشغل المكنسة الكهربائية وهي فوق السلك. أبقي السلك بعيداً عن الأسطح الساخنة.
 - لا تفصل الجهاز بواسطة سحب السلك. لفصل الجهاز، اقبض على القابض وليس السلك.
 - لا تتعامل مع القابض أو المكنسة الكهربائية ويداك مبتلتان.
 - لا تضع أي جسم في الفتحات. لا تستخدم الجهاز مع وجود فتحات مسدودة.
 - أبعد الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وكل أجزاء الجسم بعيداً عن الفتحات والأجزاء المتحركة.
 - أوقف تشغيل جميع عناصر التحكم قبل فصل القابض.
 - لا تستخدم الجهاز لالتقاط أي سائل قابلة للاشتعال أو الاحتراق مثل الجازولين، أو استخدامه في المناطق التي يمكن أن توجد فيها هذه المواد.
 - في حالة تسرب السائل من الآلة، أوقف تشغيلها على الفور
 - لا تترك المكنسة الكهربائية موصلة بمصدر التيار. افصلها عن التيار عند عدم استخدامها وقبل الصيانة.
 - لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تعرض المكنسة للمطر، ويجب تخزينها داخل المبنى.
 - استخدمها فقط كما هو موضح في هذا الدليل. استخدم فقط المرفقات الموصى بها من قبل المصنع.
 - لا تستخدمها مع سلك أو قابس تالفين. إذا لم تعمل المكنسة الكهربائية بالصورة المطلوبة أو تعرضت للسقوط أو التلف أو سقطت في الماء، فأرجعها إلى مركز الصيانة.
 - لا تسحب أو تحمل المكنسة الكهربائية من السلك ولا تستخدم السلك كمقبض ولا تغلق الباب على السلك أو تسحب السلك حول حواف أو زوايا حادة.
 - لا تشغل المكنسة الكهربائية وهي فوق السلك. أبقي السلك بعيداً عن الأسطح الساخنة.
 - لا تفصل الجهاز بواسطة سحب السلك. لفصل الجهاز، اقبض على القابض وليس السلك.
 - لا تتعامل مع القابض أو المكنسة الكهربائية ويداك مبتلتان.
 - لا تضع أي جسم في الفتحات. لا تستخدم الجهاز مع وجود فتحات مسدودة.
 - أبعد الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وكل أجزاء الجسم بعيداً عن الفتحات والأجزاء المتحركة.
 - أوقف تشغيل جميع عناصر التحكم قبل فصل القابض.
 - لا تستخدم الجهاز لالتقاط أي سائل قابلة للاشتعال أو الاحتراق مثل الجازولين، أو استخدامه في المناطق التي يمكن أن توجد فيها هذه المواد.
 - لتجنب الاحتراق المفاجئ، أفرغ الخزان بعد كل استخدام.
- لا تلتقط أي أجسام مشتعلة أو يتصاعد منها الدخان، مثل السجائر أو أعواد القناب أو الرماد الساخن.
 - لا تستخدم المكنسة بدون وجود كيس الغبار أو المرشح في مكانها.
 - لتقليل خطر التعرض لصدمة الكهربائية، تأكد من أن القابض جاف ولا تشغل الجهاز ويداك مبتلتان.
 - لا تترك المكنسة الكهربائية دون رقابة أثناء التشغيل.
 - احرص على عدم اعتراض الأصابع عن ضبط وضع الفرشاة.
 - ابدأ من الأسفل إلى الأعلى عند استخدام الجهاز على الدّرج، وضع الجهاز على درجة أسفل من موضع عمك على الأقل.
 - لا تستخدم الجهاز دون رأس الشفط أو ملحق آخر مناسب بعد تركيبه في الأنابيب.
 - لا تعرض شعرك وملابسك وقفازاتك للأجزاء المتحركة.
 - لا تستخدم ملحقات تالفة.
 - استخدم ملحقات BLACK+DECKER فقط.
 - لا تستخدم الجهاز لتنظيف الحيوانات.
 - افصل المنتج عن التيار الكهربائي قبل القيام بالتفريغ أو التنظيف أو إجراء أي أعمال صيانة على الجهاز.
- سلامة الآخرين**
- هذا الجهاز غير مصمم ليستخدمه الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من قصور في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إلا بفرط توفير إشراف أو توجيه يتعلق باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
 - ينبغي مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- السلامة من مخاطر الكهرباء**
- هذا الجهاز معزول عزلاً مزدوجاً؛ ولذلك لا حاجة إلى توصيل سلك أرضي. تحقق دائماً من أن جهد مزود الطاقة يتناسب مع الجهد المحدد على لوحة التصنيف.
- يجب أن يكون القابض مناسباً لفتحة الكهرباء. يحظر تعديل القابض بأي طريقة. سوف تقلل القوابس غير المعدلة ومصادر التيار المناسبة من مخاطر الصدمات الكهربائية.
- في حالة تلف سلك الكهرباء، يجب استبداله من قبل المصنع أو أي مركز خدمة معتمد من BLACK+DECKER لتجنب المخاطر.
- المواصفات**
- يشتمل هذا الجهاز على بعض الأجزاء التالية أو جميعها.
1. وحدة المحرك
 2. مقبض
 3. مفتاح إيقاف التشغيل
 4. زر استرجاع سلك الطاقة
 5. منفذ الشفط
 6. منفذ النفخ
 7. وعاء
 8. مزلاج
 9. عجلات

بعد الاستخدام

- أوقف تشغيل الجهاز وانزع القابس من المقبس قبل ترك الجهاز دون مراقبة وقبل تغيير أي من أجزاء الجهاز أو تنظيفها أو فحصها.
- في حالة عدم استخدام الجهاز، يجب تخزينه في مكان جاف.
- يجب حفظ جميع الأجهزة المخزنة بعيداً عن متناول الأطفال.

الفحص والإصلاح

- قبل الاستخدام، افحص الجهاز للكشف عن أية أجزاء تالفة أو معيبة. تحقق من عدم وجود كسور في الأجزاء، أو تلف في الأسلاك، أو أي حالة قد تؤثر على تشغيل الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز في حالة وجود أي جزء به تلف أو عيب.
- استعن بوكيل صيانة معتمد لإصلاح الأجزاء التالفة أو المعيبة أو استبدلها.
- قبل الاستخدام، تحقق من عدم وجود أعراض تلف أو اهتراء أو تآكل في سلك التيار الكهربائي.
- لا تستخدم الجهاز في حالة وجود عيب أو تلف في القابس أو السلك الكهربائي.
- في حالة تلف سلك الكهرباء أو القابس أو وجود أي عيوب به، يجب الاستعانة بمصنّع الجهاز أو وكيل الخدمة أو أي فني على نفس مستوى التأهيل لإصلاحه وذلك لتجنب أي مخاطر محتملة. لا تقطع سلك الكهرباء ولا تحاول إصلاحه بنفسك.
- لا تحاول مطلقاً إزالة أو استبدال أية أجزاء غير تلك المشار إليها في هذا الدليل.

تعليمات سلامة إضافية عند استخدام المكانس الكهربائية

- قبل الاستخدام، تأكد دائماً من تثبيت حقيبة الغبار أو المرشح في موضعهما الصحيح.
- لا تستخدم الجهاز في التقاط أي مواد قد تؤدي إلى الاشتعال.
- هذا الجهاز غير مناسب للتقاط الغبار الخطير.
- لا تستخدم الجهاز للتقاط أي مواد يتصاعد منها لهب أو دخان (أعواد الكبريت، والسجائر، والرماد الساخن، إلى آخره).
- لا تسد الفتحات الموجودة بالجهاز.
- تجنب استنشاق الغبار عند تفريغ حقيبة الغبار.
- احرص دائماً على الاحتفاظ بالفرشاة وأداة الشقوق والملحقات الأخرى بعيداً عن الجسم أثناء عمل الجهاز.
- أفرغ المنتج خارج المكان دائماً.
- توخّ مزيداً من الحذر عند تنظيف الدرج، وكن حذراً عند تنظيف أعلى الدرج، وحال الاستخدام بالقرب من الأطفال وما إلى ذلك.
- انتبه دائماً لموضع قابس الكهرباء والخرطوم لتجنب خطر التعثر أثناء الاستخدام.
- أبعد عينيك ووجهك عن انبعاثات محرك الجهاز.
- اجعل الأطفال والحيوانات على مسافة آمنة عند استخدام الجهاز.
- في حالة تسرب السائل من الآلة، أوقف تشغيلها على الفور.
- لا تترك المكانسة الكهربائية موصلة بمصدر التيار. افصلها عن التيار عند عدم استخدامها وقبل الصيانة.
- لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تعرّض المكانسة للمطر، ويجب تخزينها داخل المبنى.
- استخدمها فقط كما هو موضح في هذا الدليل. استخدم فقط المرفقات الموصى بها من قبل المصنّع.

الغرض من الاستخدام

الكهربائية الريميل BLACK+DECKER™ طراز WV1450 لأغراض التنظيف الرطب والجاف.

هذا الجهاز معد لاستخدام المستهلك في الأماكن المغلقة فقط.

لا يُستخدم هذا الجهاز في:

- مناطق مطابخ العمال في المتاجر والمكاتب وأوساط العمل الأخرى؛
 - المنازل الريفية؛
 - من قبل العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة وأماكن الإقامة الأخرى؛
 - أماكن النوم والإفطار، أو أي أماكن غير منزلية أخرى.
- هذه الآلة غير مخصصة للاستخدام التجاري، على سبيل المثال، في الفنادق والمدارس والمستشفيات والمصانع والمتاجر والمكاتب وأعمال الإيجار.
- شكراً لاختيارك منتج BLACK+DECKER ونتمنى لك أن تستمتع باستخدام هذا المنتج لسنوات عديدة.

تعليمات السلامة



تحذير! اقرأ كل تحذيرات السلامة وكل التعليمات قبل استخدام الآلة. أي قصور في اتباع التحذيرات والتعليمات المبيّنة بالأسفل يمكن أن يؤدي إلى صدمة كهربائية، أو حريق و/أو إصابات بالغة.

- اقرأ هذا الدليل بالكامل بعناية قبل تشغيل الجهاز.
- إن الغرض من الاستخدام موضح في هذا الدليل. إن استعمال أي ملحقات أو مرفقات أو إجراء أية عملية بهذا الجهاز غير ما هو موصى به في هذا الدليل قد يسبب خطر الإصابة الجسدية.
- احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً.
- لا تستخدم الجهاز للتقاط أي أشياء يتصاعد منها لهب أو دخان (أعواد الكبريت، والسجائر، والرماد الساخن، إلى آخره).
- لا تسد الفتحات الموجودة بالجزء الخلفي للجهاز.
- تجنب استنشاق الغبار عند تفريغ حقيبة الغبار.
- احرص دائماً على الاحتفاظ بالفرشاة وأداة الشقوق والملحقات الأخرى بعيداً عن الجسم أثناء عمل الوحدة.
- أفرغ الجهاز خارج المكان دائماً.
- انتبه دائماً لموضع قابس الكهرباء والخرطوم لتجنب خطر التعثر أثناء الاستخدام.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف الحيوانات.
- إذا حدث تلف للسلك الكهربائي أثناء الاستخدام، فافصل الجهاز عن مصدر الكهرباء على الفور. لا تلمس السلك الكهربائي قبل فصله عن مصدر التيار.
- افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء في حالة عدم استخدامه وقبل تركيب الأجزاء أو استبدالها وقبل التنظيف.
- لا تغمز الجهاز أو مجموعة السلك أو القابس في الماء أو في أي سائل آخر.
- لا تسحب الوحدة من خرطومها.
- يجب إفراغ حاوية الغبار في الهواء الطلق.
- كن حذراً أثناء إعادة تخزين / إعادة لف سلك الطاقة لتجنب التعثر الخطر.

Names & Addresses for BLACK+DECKER Service Concessionaries

COUNTRY	NAME	ADDRESS	TELEPHONE NO.	EMAIL
BAHRAIN	Alfouz Services Co. WLL	P.O. Box 26562, Tubli, Manama	(00973) 17783562 / 17879987	alfouz@batelco.com.bh
BAHRAIN	Kewalram & Sons Co. WLL	P.O. Box 84, Manama, Kingdom of Bahrain	(00973) 17213110 17210617	kewalram02@batelco.com.bh kewalram@batelco.com.bh
EGYPT	Anasia Egypt for Trading S.A.E. (Mentrade)	P.O. Box 2443, 9, Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo	(00202) 22684159 Hotline 19311	wael.salah@anasia.com neven.elbeshbishy@anasia.com
JORDAN	Mega Hardware - (Sami Bashiti & Partners Co.)	93 King Abdullah II St., P.O.BOX 3005 AMMAN 11953	(009626) 5349098	info@mega-hardware.com www.mega-hardware.com
KSA	Fawaz Ebrahim Al Zayani Trading Est.	P.O. Box 76026, Al Raka : 31952	(009663) 8140914	dewaltdammam@hotmail.com www.fawazalzayanigroup.com
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	#15, Khamis Mushait 62411, Abha, Military city road - Near City max and Ghunaim Market	(00966) 172500378	serviceabha@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	#116, Prince Fahad Ibn Ibrahim Al Saud Street - Near Nawan Hotel	(00966) 11473-3258	malazservice@u-mark.ne
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	Ash Shiqah, Al Hamr, Buraydah 52371 Al Hamr Road near Jaryat Al Umran & Khub Ath Thinayan	(00966) 16-3694969	serviceqaseem@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	King Abdulaziz St, Al Aziziyah Dammam 32424 near Dat AS Sihha Medical Center	(00966) 138179319 138172654	servicedammam@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	Jabal Ar-Rubabah, Misrifah, Jeddah 23331 Falastin Road Near New Jeddah National Hospital	(00966) 126612552	servicejeddah@u-mark.net
KSA	United Trading & Marketing Co; (U-MARK)	#356, Al Talah Medina 42322	(00966) 148423339	servicemadina@u-mark.net
KUWAIT	Al Omar Technical Co.	P.O. Box 4062, Safat 13041, Kuwait	(00965) 24848595 / 24840039	alexotc@usa.net
LEBANON	Aces Service Centre (Est. F.A.Ketaneh SA)	P.O. Box 90-102, Nahr El Mot, Seaside Highway, Pharaon Building, Beirut	(009611) 898989 / 262626	nissrine.hajj@aces.com.lb nassim.aziz@Aces.com.lb
LIBYA	Homeworld Co.	Senidal St. Amr Ibn Elaas Road, Benghazi, Libya (P.O. Box 18182 Salmany)	(0021861) 9094183 ext. 103	nissrine.hajj@aces.com.lb
LIBYA	North Africa Trading (El Ghoul Brothers)	P.O. Box 348, 7 October Street 11, Benghazi	(00218061) 3383994	nissrine.hajj@aces.com.lb
LIBYA	North Africa Trading (El Ghoul Brothers)	AlBarni Dewalt Center, Mokhazin-elsukar St. ElFallah, Tripoli	(00218021) 3606430	nagte.ly@gmail.com nagte.dpt@gmail.com
MAURITIUS	The Brandhouse Ltd.	Rogers Industrial Park 1, Riche Terre, Mauritius	(00230) 2069450 2071700	claims(service.centre@goupille.mu stephanie.bijou@gmail.com
OMAN	Oman Marketing & Service Co. (Omasco)	P.O. Box 2734, Behind Honda Showroom, Wattayah, Oman	(00968) 24560232 24560255	npsservice@omasco.com.om ashok.balan@omasco.com.om
OMAN	Oman Marketing & Service Co. (Omasco)	Al Ohi, Sohar, Oman	(00968) 26846379	sooraj.neeran@omasco.com.om
OMAN	Oman Marketing & Service Co. (Omasco)	Sanaya, Salalah, Oman	(00968) 23212290	rajaagopal.pr@omasco.com.om
PAKISTAN	Ammar Service & Spares	Office No 6068 6th Floor Central Plaza Behind Gul Plaza Marston Road.KARACHI	(009221) 32775252	babji93@yahoo.com
QATAR	Al Mufthah Service Centre	Al Wakrah Road, P.O. Box 875, Doha, Qatar	(00974) 44650880 44650110	service@almufthah.com almufthah@almufthah.com
TUNISIA	Societe Tunisienne De Maintenance(STM)	RUE DE LA PHYSIQUE. NOUVELLE ZONE INDUSTRIELLE BEN AROUS. 2013 BEN AROUS, TUNISIA.	(0021679) 389687	importa@stqu.com
UAE	Light House Electrical	P.O. Box 120, Abu Dhabi	(009712) 6726131	dewalt_lhe@hotmail.com
UAE	Light House Electrical	P.O. Box 120, Abu Dhabi	(009712) 5548315	dewalt_lhe@hotmail.com
UAE	BLACK+DECKER (Overseas) GmbH	P.O. Box 5420, Dubai	(009714) 8127400 / 8127406	service.mea@sbdinc.com
UAE	Zillion Equipment and	P.O. Box 10584, Ras Al Khaimah	(009717) 2277095	zillionrak@gmail.com
UAE	Zillion Equipment and Spare Parts Trading LLC	P.O. Box 19740, Opp. Bin Sadal / Trimix Redymix Sanaiya, Al Ain	(009713) 7216690	zilliontrdg@gmail.com
YEMEN	Middle East Trading Co. (METCO)	5th Flr. Hayel Saeed Anam Bldg. Al-Mugamma St. Taiz, Yemen	(009674) 213455	metco@metcotrading.com sami@metcotrading.com
YEMEN	Middle East Trading Co. (METCO)	Mualla Dakka, Aden	(009672) 222670	metco@metcotrading.com sami@metcotrading.com
YEMEN	Middle East Trading Co. (METCO)	Hayel st., Sana'a, Yemen	(009671) 204201	metco@metcotrading.com sami@metcotrading.com



WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/ VOTRE NOM/الإسم

YOUR ADDRESS/ VOTRE ADRESSE/العنوان

POSTCODE/ CODE POSTAL/الرمز البريدي

DATE OF PURCHASE/ JOUR D'ACHAT/تاريخ الشراء

DEALER'S NAME & ADDRESS/ NOM ET ADRESSE DU VENDEUR/إسم وعنوان البائع

PRODUCT MODEL NO. WV1450

